

Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 20 Mehefin 2013

Answers to the Written Assembly Questions for answer on 20 June 2013

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.*

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.

[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.

Cynnwys Contents

- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Diwylliant a Chwaraeon
Questions to the Minister for Culture and Sport
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Questions to the Minister for Health and Social Services
- 3 Cwestiynau i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth
Questions to the Minister for Economy, Science and Transport
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau
Questions to the Minister for Education and Skills
- 5 Cwestiynau i'r Gweinidog Cyfoeth Naturiol a Bwyd
Questions to the Minister for Natural Resources and Food

***Gofyn i'r Gweinidog Diwylliant a Chwaraeon
To ask the Minister for Culture and Sport***

Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru): Pa gynlluniau sydd gan Lywodraeth Cymru i nodi dau ganmlwyddiant Brwydr Waterloo yn 2015 a chyfraniad milwyr o Gymru fel Thomas Picton at y fuddugoliaeth honno? (WAQ64903)

Mohammad Asghar (South Wales East): What plans does the Welsh Government have to commemorate the two hundredth anniversary of the Battle of Waterloo in 2015 and the contribution of Welsh soldiers such as Thomas Picton toward that victory? (WAQ64903)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Mehefin 2013
Answer received for publication on 20 June 2013***

The Minister for Culture and Sport (John Griffiths): The contribution of Welsh soldiers to previous military campaigns is already told at our museums, including our military museums.

As the two hundredth anniversary of the battle of Waterloo approaches some of our museums will be considering marking the occasion. Our accredited museums are eligible to apply for grants from CyMAL division in my portfolio to mark this and other commemorations. Casgliad y Werin Cymru: The People's Collection Wales was established by the Welsh Government as a digital platform to enable individuals and organisations to create their own digital stories and interpretation of Wales' history and culture.

Useful links include:

Firing Line: Museum of the Welsh Soldier, Cardiff Castle www.cardiffcastlemuseum.org.uk

Royal Welch Fusiliers Museum, Caernarfon Castle
www.rwfmuseum.org.uk

People's Collection Wales/Casgliad y Werin Cymru
www.peoplescollectionwales.co.uk

Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddweud pam nad yw pobl sydd heb god post yng Nghymru yn cael mynediad llawn at wefan Llyfrgell Genedlaethol Cymru? (WAQ64905)

Mohammad Asghar (South Wales East): Will the Minister advise why the National Library of Wales website does not allow full access to anyone who does not have a Welsh postcode? (WAQ64905)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 21 Mehefin 2013
Answer received for publication on 21 June 2013***

John Griffiths: The majority of resources and services provided by the National Library of Wales on its website are accessible to people in Wales and around the world. This includes access to digitised material from our national collections, and is an important and valuable tool for promoting our rich and diverse culture to a wide international audience. Access to commercially procured external resources (i.e. not part of the Library's core collections) via the National Library's website is limited to registered users with a Welsh postcode, under the terms and conditions of the subscription agreements with the publishers of these resources.

***Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
To ask the Minister for Health and Social Services***

Eluned Parrott (Canol De Cymru): A yw Llywodraeth Cymru yn bwriadu asesu effaith dileu'r rolau Ffibrosis Systig arbenigol, yn dilyn adroddiadau bod nyrsys sy'n darparu gofal arbenigol ar gyfer ffibrosis systig yn cael eu tynnu oddi wrth eu rolau arbenigol i weithio ar wardiau meddygol cyffredinol? (WAQ64907)

Eluned Parrott (South Wales Central): Does the Welsh Government plan to assess the impact of taking away specialist Cystic Fibrosis roles, following reports that nurses who provide cystic fibrosis specialist care are being taken away from their specialist roles to work on general medical wards? (WAQ64907)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Mehefin 2013
Answer received for publication on 20 June 2013

The Minister for Health and Social Services (Mark Drakeford): I understand that one health board has Cystic Fibrosis specialist nurses who work on wards and in the community. I am assured by that Health Board that these arrangements do not impact on specialist care but rather enhance it by ensuring that specialist nurses have a full range of skills to care for their client group in all settings.

Eluned Parrott (Canol De Cymru): Pryd y bydd y Strategaeth Clefydau Prin i Gymru yn cael ei chyhoeddi a beth fydd yr amserlen ar gyfer ei rhoi ar waith? (WAQ64908)

Eluned Parrott (South Wales Central): When will the Rare Diseases Strategy for Wales be published and what will be the timetable for its implementation? (WAQ64908)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 17 Mehefin 2013
Answer received for publication on 17 June 2013

Mark Drakeford: Welsh Government officials and NHS staff are working closely with colleagues from the other United Kingdom countries on finalising a 4-country Rare Diseases Plan. In parallel, work is in hand in preparing a specific Welsh plan. Both are likely to be issued later this year.

Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth
To ask the Minister for Economy, Science and Transport

William Powell (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A wnaiff y Gweinidog amlinellu'r dyddiad dechrau arfaethedig ar gyfer gweithredu cyfyngiad cyflymder arbrofol o 50mya ar yr A479 rhwng Talgarth a Chwmdu? (WAQ64900)

William Powell (Mid and West Wales): Will the Minister outline the intended start date for the implementation of an experimental 50mph speed limit on the A479 between Talgarth and Chwmdu? (WAQ64900)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Mehefin 2013
Answer received for publication on 19 June 2013

The Minister for Economy, Science and Transport (Edwina Hart): Speed limit signing works on the A479 associated with the experimental 50mph speed limit are due to commence on site in the next few weeks, and the speed limit order will come into force at the end of July 2013.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Pa drafodaethau y mae Llywodraeth Cymru wedi'u cael gyda Bws Caerdydd ynglyn â gwasanaeth cyflym i Faes Awyr Caerdydd? (WAQ64901)

Andrew RT Davies (South Wales Central): What discussions has the Welsh Government had with Cardiff Bus in relation to an express service to Cardiff Airport? (WAQ64901)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Mehefin 2013
Answer received for publication on 20 June 2013

Edwina Hart: At the request of Cardiff Bus, my officials have explained to the company the Welsh Government's key, high-level objectives for an express bus service. All other operators who express a similar interest will receive the same information.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A fydd Llywodraeth Cymru yn cyflwyno gwybodaeth i'r Comisiwn Meysydd Awyr, ac os felly, a fydd y Llywodraeth yn datgelu'r wybodaeth hon? (WAQ64902)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Welsh Government be making a submission to the Airports Commission, and if so, will the Government disclose this submission? (WAQ64902)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 18 Mehefin 2013
Answer received for publication on 18 June 2013

Edwina Hart: The Welsh Government has made a preliminary submission to the Howard Commission in relation to short and medium term measures. We understand that it is intention of the Commission to publish submissions on its website.

Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau
To ask the Minister for Education and Skills

Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru): A wnaiff y Gweinidog amlinellu'r rhesymau pam bod yn rhaid i ddisgybl sy'n astudio cwrs Gwallt a Harddwch mewn coleg wneud gwaith codi sbwriel hefyd fel rhan o Fagloriaeth Cymru? (WAQ64906)

Mohammad Asghar (South Wales East): Will the Minister outline the reasons why a pupil studying a Hair and Beauty course at college is also required to embark upon litter-picking as part of a Welsh Baccalaureate? (WAQ64906)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Mehefin 2013
Answer received for publication on 19 June 2013

The Deputy Minister for Skills and Technology (Jeff Cuthbert): The Welsh Baccalaureate Qualification seeks to ensure that learners have a broad range of knowledge, skills and experiences that they may not otherwise have if they followed the relatively narrow requirements of their optional post 16 courses.

There is no requirement for "litter picking", however the centre concerned may be using this as part of a wider programme of community participation within the Welsh Baccalaureate, for example, with "litter picking" being part of volunteering with a community group. Community participation is about helping others and provides learners with opportunities to get involved, meet new people and contribute to society.

It could also be part of for a programme of Education for Sustainable Development and Global Citizenship. In covering this aspect of the Welsh Baccalaureate centres have links with various environmental organisations. We are aware of learners undertaking limited 'litter picks' which are linked to their wider study of ecological or environmental issues and challenges.

Gofyn i'r Gweinidog Cyfoeth Naturiol a Bwyd
To ask the Minister for Natural Resources and Food

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): A wnaiff y Gweinidog gadarnhau faint o gamau gorfodi sydd wedi cael eu cymryd mewn Ardaloedd Morol Gwarchoddedig yng Nghymru ym mhob un o'r tair blynedd diwethaf? (WAQ64904)

Antoinette Sandbach (North Wales): Will the Minister confirm how many enforcement actions have been carried out within Welsh Marine Protected Areas during each of the last three years? (WAQ64904)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Mehefin 2013
Answer received for publication on 19 June 2013

The Minister for Natural Resources and Food (Alun Davies): The Welsh Government Fisheries Enforcement Unit undertakes enforcement activities in all Welsh waters. Our enforcement records do not differentiate between offences that occurred within or outside Special Areas of Conservation (SACs) as none of the fisheries legislation is specific to SACs.